

## **Hébreu**

### **Intervalle : 0590–05FF**

Ce fichier comprend un extrait des tableaux des caractères et de la liste des noms des caractères pour *Le Standard Unicode, version 17.0*.

Ce fichier pourra être modifié à tout moment sans avertissement pour intégrer des corrections ou d'autres mises à jour du standard Unicode.

*La liste à jour des erreurs connues peut être consultée sur <https://www.unicode.org/errata/>*

### **Avertissement**

Ces tableaux servent de référence en ligne aux caractères inclus dans la version 17.0 du standard Unicode mais ne fournissent pas toute l'information requise pour la prise en charge des écritures selon le standard Unicode. Pour une bonne compréhension de l'utilisation des caractères illustrés dans ce fichier, veuillez consulter les parties correspondantes du Standard Unicode, version 17.0, disponible en ligne sur <https://www.unicode.org/versions/Unicode17.0.0/>, ainsi que les annexes du standard Unicode, les autres rapports et standards techniques Unicode, et la base de données Unicode, tous également disponibles sur la Toile.

*Voir <https://www.unicode.org/ucd/> et <https://www.unicode.org/reports/>*

Une compréhension approfondie de ces documents complémentaires est nécessaire pour toute mise en œuvre d'Unicode réussie.

### **Police de caractères**

L'apparence des glyphes de référence dans les tableaux n'est pas normative. Des variations considérables peuvent exister d'une police à l'autre.

*Voir la liste sur <https://www.unicode.org/charts/fonts.html>*

### **Modalités d'utilisation**

© 1991-2025 Unicode, Inc. Cette publication est protégée par le droit d'auteur et une autorisation doit être obtenue auprès d'Unicode, Inc. avant toute reproduction, modification ou autre utilisation non permise par les conditions d'utilisation (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Plus précisément, vous pouvez réaliser des copies de cette publication et l'annoter ou la traduire uniquement pour un usage personnel ou interne à une entreprise, et non pour une distribution publique, à condition que toutes les copies et modifications reproduisent intégralement les mentions de droit d'auteur et autres mentions légales contenues dans l'original. Vous ne pouvez pas réaliser de copies de cette publication ou y apporter des modifications pour une distribution publique ni l'incorporer en tout ou en partie dans un produit ou une publication sans l'autorisation écrite expresse d'Unicode.

Le Consortium Unicode accorde spécifiquement à l'ISO une licence pour produire de tels tableaux afin de présenter le répertoire des caractères couvert par cette norme comme une référence essentielle et officielle.

Unicode utilise la plupart des polices sous licence restreinte de leurs propriétaires d'origine. Vous ne pouvez pas extraire, copier, modifier ou distribuer des polices ou des données de polices à partir des produits Unicode, y compris cette publication, sans une licence accordée par les propriétaires de ces polices.

L'utilisation de tous les produits Unicode, y compris cette publication, est régie par les conditions d'utilisation d'Unicode (<https://www.unicode.org/copyright.html>). Les auteurs, contributeurs et éditeurs ont apporté le plus grand soin à la préparation de cette publication, mais n'offrent aucune garantie, explicite ou implicite, de quelque nature que ce soit et déclinent toute responsabilité quant aux erreurs ou omissions, ainsi qu'aux dommages directs, indirects ou accessoires qui pourraient en découler. Cette publication est fournie « en l'état », gratuitement, pour la commodité des utilisateurs.

Unicode et le logo Unicode sont des marques déposées d'Unicode, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays.

	059	05A	05B	05C	05D	05E	05F
0							
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
A							
B							
C							
D							
E							
F							

**Signes de cantillation**

0591	♀	ACCENT HÉBREU ATNAH = etnahta
0592	♂	ACCENT HÉBREU SEGOLTA = sègol
0593	♂	ACCENT HÉBREU CHALCHELET
0594	♂	ACCENT HÉBREU ZAQEF QATON
0595	♂	ACCENT HÉBREU ZAQEF GADOL
0596	♀	ACCENT HÉBREU TARHA = tipha = me'ayla ~ mayla
0597	♂	ACCENT HÉBREU RAVIA = revia, rev'i
0598	♂	ACCENT HÉBREU TSINNORIT <ul style="list-style-type: none"> <li>• ce caractère doit être utilisé lorsque le zarqa, ou tsinnor, est suscrit (et centré)</li> <li>• le nom formel de ce caractère en anglais est erroné → 05AE ♂ accent hébreu zarqa</li> </ul>
0599	♂	ACCENT HÉBREU PACHTA
059A	♀	ACCENT HÉBREU YETIV
059B	♀	ACCENT HÉBREU TEVIR
059C	♂	ACCENT HÉBREU GERICH = gerech, teres
059D	♂	ACCENT HÉBREU GERICH MOUQDAM = gerech mouqdam
059E	♂	ACCENT HÉBREU CHENÉ GRICHINE = gerchâim
059F	♂	ACCENT HÉBREU KARNÉ FARAH = pazer gadol
05A0	♂	ACCENT HÉBREU TALCHAH = telicha-gedolah
05A1	♂	ACCENT HÉBREU PAZER = pazer qatan
05A2	♀	ACCENT HÉBREU ATNAH HAFOUKH → 05AA ♀ accent hébreu yaréah ben yomo
05A3	♀	ACCENT HÉBREU CHOFAR HOLEKH = mounah
05A4	♀	ACCENT HÉBREU CHOFAR MEHOUPPAKH = mahpakh
05A5	♀	ACCENT HÉBREU MÂRIKH = merkha = yored
05A6	♀	ACCENT HÉBREU TERÉ TÂMÉ = merkha khefoulah
05A7	♀	ACCENT HÉBREU DARGA
05A8	♂	ACCENT HÉBREU QADMA = azla
05A9	♂	ACCENT HÉBREU TARSA = telicha qetannah
05AA	♀	ACCENT HÉBREU YARÉAH BEN YOMO = galgal → 05A2 ♀ accent hébreu atnah hafoukh
05AB	♂	ACCENT HÉBREU OLEH
05AC	♂	ACCENT HÉBREU ILOUZ
05AD	♀	ACCENT HÉBREU DEHI
05AE	♂	ACCENT HÉBREU ZARQA = tsinnor <ul style="list-style-type: none"> <li>• ce caractère doit être utilisé lorsque le zarqa, ou tsinnor, est suscrit à gauche</li> <li>• le nom formel de ce caractère en anglais est erroné → 0598 ♂ accent hébreu tsinnorit</li> </ul>
05AF	♂	DIACRITIQUE HÉBREU CERCLE MASSORÉTIQUE

**Points et ponctuation**

05B0	♀	POINT HÉBREU CHEVA
05B1	♀	POINT HÉBREU HATAF SEGOL
05B2	♀	POINT HÉBREU HATAF PATAH
05B3	♀	POINT HÉBREU HATAF QAMATS
05B4	♀	POINT HÉBREU HIRIK
05B5	♀	POINT HÉBREU TSÉRÈ
05B6	♀	POINT HÉBREU SEGOL
05B7	♀	POINT HÉBREU PATAH <ul style="list-style-type: none"> <li>• le patah furtif n'est pas un caractère distinct</li> </ul>
05B8	♀	POINT HÉBREU QAMATS <ul style="list-style-type: none"> <li>• utilisé de façon générique ou comme un qamats gadol dans une orthographe qui le différencie du qamats qatan</li> <li>→ 05C7 ♀ point hébreu qamats qatan</li> </ul>
05B9	♂	POINT HÉBREU HOLAM
05BA	♂	POINT HÉBREU HOLAM HASSER POUR WAW
05BB	♀	POINT HÉBREU KOUBOUTS
05BC	♂	POINT HÉBREU DAGUÈCH OU MAPIQ = ou chourouk <ul style="list-style-type: none"> <li>• s'inscrit à l'intérieur de la lettre de base</li> </ul>
05BD	♀	POINT HÉBREU METEG = silouq <ul style="list-style-type: none"> <li>• peut être utilisé pour noter l'accent hébreu sof pasouq</li> </ul>
05BE	-	TONCATION HÉBRAÏQUE MAQAF
05BF	♂	POINT HÉBREU RAFE → FB1E ♂ point hébreu judéo-espagnol varika
05C0		TONCATION HÉBRAÏQUE PASEQ = pési = légarméh <ul style="list-style-type: none"> <li>• peut être considérée comme une ponctuation à chasse et non comme un point</li> <li>→ 007C   barre verticale</li> </ul>
05C1	♂	POINT HÉBREU CHINE
05C2	♂	POINT HÉBREU SINE
05C3	:	TONCATION HÉBRAÏQUE SOF PASOUQ • peut servir de deux-points hébreu <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 003A : deux-points</li> </ul>

**Puncta extraordinaria**

05C4	♂	DIACRITIQUE HÉBREU POINT SUPÉRIEUR
05C5	♀	DIACRITIQUE HÉBREU POINT INFÉRIEUR <ul style="list-style-type: none"> <li>• punctum extraordinarium (Psaumes 27:13)</li> <li>→ 05B4 ♀ point hébreu hirik</li> </ul>

**Points et ponctuation**

05C6	-	TONCATION HÉBRAÏQUE NOUN HAFOUKHA <ul style="list-style-type: none"> <li>• sans rapport historique avec la lettre noun</li> <li>→ 05E0 - lettre hébraïque noun</li> </ul>
05C7	♀	POINT HÉBREU QAMATS QATAN <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 05B8 ♀ point hébreu qamats</li> </ul>

**Tiré de la norme ISO 8859-8**

05D0	✗	LETTRE HÉBRAÏQUE ALEF = aleph → 2135 ✗ symbole alef
05D1	✗	LETTRE HÉBRAÏQUE BÈT = beth → 2136 ✗ symbole bêt
05D2	✗	LETTRE HÉBRAÏQUE GUIMEL → 2137 ✗ symbole guimel
05D3	✗	LETTRE HÉBRAÏQUE DALÈT = daleth → 2138 ✗ symbole dalèt

- |      |   |                                  |
|------|---|----------------------------------|
| 05D4 | ה | LETTRE HÉBRAÏQUE HÈ              |
| 05D5 | ו | LETTRE HÉBRAÏQUE WAW             |
| 05D6 | ז | LETTRE HÉBRAÏQUE ZAÏN            |
| 05D7 | ח | LETTRE HÉBRAÏQUE HÈT             |
| 05D8 | ט | LETTRE HÉBRAÏQUE TÈT             |
| 05D9 | י | LETTRE HÉBRAÏQUE YOD             |
| 05DA | ך | LETTRE HÉBRAÏQUE KAF FINAL       |
| 05DB | כ | LETTRE HÉBRAÏQUE KAF             |
| 05DC | ל | LETTRE HÉBRAÏQUE LAMÈD           |
| 05DD | ם | LETTRE HÉBRAÏQUE MÉM FINAL       |
| 05DE | מ | LETTRE HÉBRAÏQUE MÉM             |
| 05DF | נ | LETTRE HÉBRAÏQUE NOUN FINAL      |
| 05E0 | ב | LETTRE HÉBRAÏQUE NOUN            |
| 05E1 | ס | LETTRE HÉBRAÏQUE SAMÈKH          |
| 05E2 | ע | LETTRE HÉBRAÏQUE 'AIN            |
| 05E3 | ף | LETTRE HÉBRAÏQUE PÉ FINAL        |
| 05E4 | פ | LETTRE HÉBRAÏQUE PÉ              |
| 05E5 | צ | LETTRE HÉBRAÏQUE TSADÉ FINAL     |
| 05E6 | צ | LETTRE HÉBRAÏQUE TSADÉ<br>= zadé |
| 05E7 | ק | LETTRE HÉBRAÏQUE QOUF            |
| 05E8 | ר | LETTRE HÉBRAÏQUE RÈCH            |
| 05E9 | ש | LETTRE HÉBRAÏQUE CHINE           |
| 05EA | ת | LETTRE HÉBRAÏQUE TAW             |

## Signe

- 05EF TRIANGLE DE YOD HÉBREU

## Digrammes yidiches

- |      |    |  |
|------|----|--|
| 05F0 | װ  | LIGATURE HÉBRAÏQUE YIDICHE DOUBLE WAW<br>= tsvey vovn  |
| 05F1 | ױ  | LIGATURE HÉBRAÏQUE YIDICHE WAW YOD                     |
| 05F2 | ױֿ | LIGATURE HÉBRAÏQUE YIDICHE DOUBLE YOD<br>= tsvey youdn |

## Ponctuation supplémentaire

- 05F3 ' PONCTUATION HÉBRAÏQUE GERICH  
= gerech  
→ 0027 ' apostrophe

05F4 " PONCTUATION HÉBRAÏQUE GERCHÂÏM  
→ 0022 " guillemet anglais